



OLIMPIADA DE LIMBA SPANIOLA
ETAPA JUDETEANA / MUNICIPIUL BUCUREȘTI
15 ianuarie 2011

Subiectul I (50 puncte)

Lee el siguiente texto:

Acababa de cumplir quince años cuando se arrodilló un día delante de su padre y con voz muy convincente, confesó que no quería ir más a la escuela. Te pido, por favor, que no me obligues a ir a la escuela. Si quieres, me matas, mátame, pero no me mandes a la escuela. El pedagogo Pedro González Cano no se asustó con la demanda de su hijo, mantuvo la calma, evitó las palabras de enfado o la memoria familiar de los muchachos campesinos que habían llegado a labrarse un porvenir gracias al estudio. No había que perder los nervios y mucho menos formar un escándalo.

- Si no estudias, Pedro, tienes que trabajar. En esta casa, todos trabajamos. Tu madre se ocupa de las tareas de la casa, yo doy mis clases, Manolo y Maruja estudian.

Dejó que su hijo meditara por unos días la decisión, y cuando reafirmó su voluntad de abandonar la escuela, fue en busca de un amigo que regentaba cerca de casa un taller de automóviles. Explicó el problema que había surgido y le pidió trabajo para él. Sabía lo que estaba haciendo, aún no renunciaba a la esperanza de que su hijo volviese a los libros, pero le parecía poco conveniente adoptar una solución autoritaria.

- No quiero que le pagues nada. Mándale los trabajos más sucios, más duros. Sólo me interesa que aprenda lo que significa trabajar, que valore bien lo que supone dejar la escuela.

El niño no se asustó del trabajo que le encargaron en el taller, ni se avergonzó de mancharse las manos de grasa, mientras sus amigos seguían peleándose en el pupitre con las matemáticas o con los nombres de los reyes medievales y de los ríos de España. Un día en que estaban los padres asomados al balcón, viendo cómo los niños del barrio jugaban a la pelota y hablando con preocupación sobre el futuro de su hijo, Pedro pasó por la calle con un motor al hombro, lo dejó en el suelo, saludó y se puso a jugar con sus amigos.

- Está bien, María, está bien, dijo el padre, consolando a su mujer. Esto demuestra que se siente convencido de lo que quiere, que no le da vergüenza ser un trabajador. Será feliz así.

(Luis García Motero, *Mañana no será lo que Dios quiera*)

1. a. Escribe los sinónimos de: *labrarse un porvenir, la demanda, aún, perder los nervios*.

b. Escribe los antónimos de: *la calma, autoritario, avergonzarse*.

c. Escribe tres palabras derivadas del verbo *consolar* y forma oraciones con esas.

2. Reescribe las siguientes frases utilizando la perífrasis verbal adecuada:

- Hacia seis años que no teníamos noticias de ellos y anoche nos llamaron.
- Me habían dicho hacía unos minutos que Javier se iba a estudiar en el extranjero.
- Probablemente le ha tocado la lotería porque era un don nadie y hay que ver cómo vive ahora.
- Todos esperaban que la chica se calmara poco a poco y se secara las lágrimas que habían inundado rostro.
- Mientras estuvo en casa no dejó de repetir que esta ciudad era desagradable y sucia.

3. Caracteriza brevemente al chico del texto leído. (50 palabras)

4. Traduce al español el siguiente fragmento:

Părinții noștri erau prieteni, însă nu-l cunoscusem pe Andrei până în ultima clasă a școlii primare, când relațiile noastre erau mai mult impuse de cele părintești decât de o sinceră comuniune sufletească. Abia în liceu, când fiecare dintre noi căuta un sprijin și o înțelegere pentru a nu suporta în prea mare singurătate anii aceia grei în care începi să cunoști adevărurile vieții și să te înspăimânți, abia atunci am devenit prieteni. Visam amândoi cu degetul pe atlas, o insulă în care să nu se întâmple nimic din ceea ce aduce cu ea viața printre oameni.
(Vintilă Horia)



Subiectul II (40 puncte)

Tema de redacción:

Expresa tu opinión con respecto a la afirmación: “*Siempre hay que decir la verdad, aunque duela*”. Justifica tus razones por unos ejemplos que apoyen ese punto de vista y elabora una breve conclusión sobre el tema. (250 - 300 palabras)

Nota: Toate subiectele sunt obligatorii. Se acorda 10 puncte din oficiu. Timpul de lucru este de trei ore.